

- 3) Portugāles Republika samaksā Eiropas Komisijai kavējuma naudu EUR 10 000 apmērā, ieskaitot šo summu kontā "Eiropas Savienības pašu resursi", par katru dienu, kad tā kavējas īstenot sprieduma Komisija/Portugāle (EU:C:2010:591) izpildes pasākumus, laikā no šā sprieduma pasludināšanas dienas līdz minētā sprieduma izpildei;
- 4) Portugāles Republika atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

<sup>(1)</sup> OV C 123, 27.4.2013.

**Tiesas (desmitā palāta) 2014. gada 3. jūlija spriedums – *Electrabel SA*/Komisija**

(Lieta C-84/13 P) <sup>(1)</sup>

*Apelācijas sūdzība — Uzņēmumu koncentrācija — Komisijas lēmums — Naudas soda samaksas noteikšana — Regulas (EEK) Nr. 4064/89 7. panta pārkāpums — Uzņēmumu starpā notikušas koncentrācijas kontrole — 14. panta 3. punkts — Kritēriji, kas jāņem vērā, lai noteiktu naudas sodu — Pārkāpuma ilguma ņemšana vērā — Tiesību normu atpakaļejoša spēka aizlieguma princips — Regulas (EK) Nr. 139/2004 piemērošana — Pienākums norādīt pamatojumu*

(2014/C 292/07)

Tiesvedības valoda – franču

**Lietas dalībnieki**

Apelācijas sūdzības iesniedzēja: *Electrabel SA* (pārstāvji – M. Pittie un P. Honoré, advokāti)

Otra lietas dalībniece: Eiropas Komisija (pārstāvji – C. Giolito, V. Di Bucci un A. Bouquet)

**Rezolutīvā daļa:**

- 1) apelācijas sūdzību noraidīt;
- 2) *Electrabel SA* atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

<sup>(1)</sup> OV C 129, 4.5.2013.

**Tiesas (piektā palāta) 2014. gada 3. jūlija spriedums (*Hoge Raad der Nederlanden* (Nīderlande)) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – *Kamino International Logistics BV* (C-129/13), *Datema Hellmann Worldwide Logistics BV* (C-130/13)/*Staatssecretaris van Financiën***

(Apvienotās lietas C-129/13 un C-130/13) <sup>(1)</sup>

*Muitas parāda piedziņa — Tiesību uz aizstāvību ievērošanas princips — Tiesības tikt uzklaustītam — Lēmuma par piedziņu adresāts, kuru muitas iestādes ir uzklaustījušas nevis pirms minētā lēmuma pieņemšanas, bet vienīgi vēlākā pārsūdzības posmā — Tiesību uz aizstāvību pārkāpums — Tiesību uz aizstāvību neievērošanas tiesisko seku noteikšana*

(2014/C 292/08)

Tiesvedības valoda – holandiešu

**Iesniedzējtiesa**

*Hoge Raad der Nederlanden*

**Pamatlietas puses**

Prasītājas: Kamino International Logistics BV (C-129/13), Datema Hellmann Worldwide Logistics BV (C-130/13)

Atbildētājs: Staatssecretaris van Financiën

**Rezolutīvā daļa:**

- 1) indivīdi var atsaukties tieši valsts tiesās uz principu, ka iestāde ievēro tiesības uz aizstāvību un no tām izrietošās tiesības visām personām tikt uzklausītām pirms jebkāda, iespējams, to interesēm nelabvēlīga lēmuma pieņemšanas, kādas tiek piemērotas saistībā ar Padomes 1992. gada 12. oktobra Regulu (EEK) Nr. 2913/92 par Kopienas Muitas kodeksa izveidi, kas grozīta ar Eiropas Parlamenta un Padomes 2000. gada 16. novembra Regulu (EK) Nr. 2700/2000;
- 2) tiesību uz aizstāvību ievērošanas princips un, konkrētāk, tiesības ikkatrai personai tikt uzklausītai pirms nelabvēlīga individuāla pasākuma noteikšanas ir jāinterpretē tādējādi, ka sakarā ar importa muitas nodevas pēcmuitošanas piedziņas procedūru, piemērojot Regulu Nr. 2913/92, kas grozīta ar Regulu Nr. 2700/2000, pieņemta paziņojuma par samaksu adresāta tiesības uz aizstāvību ir pārkāptas, ja iestāde viņu nav uzklausījusi pirms šī lēmuma pieņemšanas, pat ja viņš ir varējis paust savu nostāju vēlākā administratīvās sūdzības posmā, ja valsts tiesiskais regulējums neļauj šādu paziņojumu adresātiem, neesot iepriekšējai uzklausīšanai, saņemt to izpildes atlikšanu līdz iespējamai to grozīšanai. Katrā ziņā tāds ir gadījums, ja valsts administratīvā procedūra, ar ko ievieš Regulas Nr. 2913/92, kas grozīta ar Regulu Nr. 2700/2000, 244. panta otro daļu, ierobežo šādas atlikšanas piešķiršanu ar to, ka ir pamats uzskatīt, ka apstrīdētais lēmums neatbilst tiesību aktiem muitas jomā, vai pastāv bažas, ka attiecīgajai personai var tikt nodarīts nelabojams kaitējums;
- 3) apstākļi, kādos ir jānodrošina tiesības uz aizstāvību, un šo tiesību neievērošanas sekas izriet no valsts tiesībām, ja vien šajā ziņā noteiktie pasākumi ir tādi paši, kādi tie ir indivīdiem salīdzināmās valsts tiesību situācijās (līdzvērtības princips), un ja praksē tie nepadara neiespējamu vai pārmērīgi neapgrūstina Savienības tiesību sistēmā piešķirto tiesību izmantošanu (efektivitātes princips).

Tā kā valsts tiesai ir pienākums nodrošināt Savienības tiesību iedarbību pilnībā, tā, izvērtējot tiesību uz aizstāvību, konkrētāk, tiesību tikt uzklausītam, pārkāpuma sekas, var ņemt vērā to, ka attiecīgā administratīvā procesa iznākumā pieņemts lēmums var tikt atcelts šāda pārkāpuma dēļ tikai tad, ja šā pārkāpuma neesamības gadījumā procesa iznākums varētu būt citāds.

<sup>(1)</sup> OV C 171, 15.6.2013.

**Tiesas (otrā palāta) 2014. gada 3. jūlija spriedums (Bundesfinanzhof (Vācija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – Stanislav Gross/Hauptzollamt Braunschweig**

(Lieta C-165/13) <sup>(1)</sup>

**Nodokļi — Direktīva 92/12/EEK — 7., 8. un 9. pants — Vispārējā akcīzes preču sistēma — Preces, kas laistas apgrozībā vienā dalībvalstī un komerciāliem nolūkiem tiek glabātas citā dalībvalstī — Akcīzes nodokļa iekasējamība no šo preču glabātāja, kurš tās iegādājās galamērķa dalībvalstī — Iegāde pēc ieviešanas darbības beigām**

(2014/C 292/09)

Tiesvedības valoda – vācu

**Iesniedzējtiesa**

Bundesfinanzhof